

San Romango jaiak ospatzeko prest

Abuztuaren 5etik 9ra luzatuko dira San Romango jaiak. Hilaren 5ean, larunbatean, bolo txapelketa abiatuko da, 11:00etatik 13:00etara eta 16:00etatik 20:00ak arte, eta abuztuaren 8an jarraituko du, 17:00etatik 20:00ak arte. Abuztuaren 8an, asteartean, 'Txirriski Mirriski' ikuskizuna eskainiko du Goyo Magoak, 19:00etatik aurrera. Jarraian, 20:00etan, odoloste jana eta triki poteoa egongo da eta, 22:00etan, mariatxien musika emanaldiaz gozatu ahalko dute okondoarrek. Eguna amaitzeko, mus txapelketa antolatuko

dute 23:00etan eta ordu berean Disko jaia ere egongo da. Abuztuaren 9a San Romanen ohorezko mezarekin hasiko da, 12:00etan. Ondoren, 12:30ean, pintxo dastatzea egingo dute, 'Floretxu y sus muchachos' erromeria taldearekin. Futbolin eta briska txapelketak 13:00etan eta 17:30ean izango dira, hurrenez hurren. 18:30etik aurrera, haurrak jolas parkean aritu ahalko dira eta 20:00etan abarketa jaurtiketan lehiatzeko aukera egongo da. Azken ekintzak herri afaria eta disko jaia izango dira, 21:00etan eta 24:00etan.

Las fiestas de San Roman se celebrarán desde el 5 de agosto hasta el 9 de agosto con una amplia programación para todas las edades.

Los horarios de las actividades organizadas se pueden consultar en la agenda de esta revista.

San Bartolomé cada vez más cerca

Las fiestas arrancarán el 20 de agosto, día de las personas mayores, con una misa a las 12:30 y un concierto de la Coral Itzalde, a las 13:00. A continuación, se podrá disfrutar de una comida popular, a las 14:00 en el frontón, acompañada de música a partir de las 17:00. También se organizará una tirada de bolos infantil, que será el martes 22 a las 12:00. Ese mismo día se celebrará un campeonato de futbito, a las 16:00 y una pachanga de fútbol a las 19:00. A las 21:00 dará comienzo el concurso de cuadrillas, junto con un bingo, y la jornada finalizará con Karaoke y DJ. El miércoles, 23 de agosto, comenzará con un concurso de paellas a las 11:00 en la plaza. El pregon correrá a cargo de Xabier Ugalde Gullias, a las 13:00, y se realizará la entrega de premios del concurso de paellas a las 13:30. Seguidamente, tendrá lugar

la paellada popular, a las 14:00, y el campeonato de brisca, a las 17:00. A la misma vez comenzará la tirada de bolos y a las 17:30 dará comienzo el deporte rural en la plaza dentro del concurso de cuadrillas. Después, a las 19:00, se podrá disfrutar del teatro de humor '¡Dale Ramón!-Trapu Zaharra' y para terminar la jornada primero La Polaca ofrecerá su espectáculo y a las 23:30 A&B Show Dj cerrará el día.

La jornada del 24 se iniciará a las 11:00 con el concurso de plantas. A las 11:30 los más pequeños podrán disfrutar de talleres y pintacaras. A las 12:00, habrá una clase de aquagym, y la jornada continuará a las 12:30 con una misa en honor a San Bartolomé con la Coral Itzalde. A las 13:00 habrá una degustación de txoripanes, además de la suelta de

cabezudos y la música de trikilaris. La final del campeonato de futbito será a las 16:00 y, a las 17:00 se celebrará el campeonato de tute. A las 18:00, tendrán lugar los juegos infantiles y la carrera de 'moltos'. A las 19:30 comenzará la pieza de teatro 'Somos la ley' y después repartirán costillas y hamburguesas de pollo. El día terminará con la erromeria Luhartz y DJ Flama. El 25 de agosto comenzará con el concurso de tortillas a las 11:00, los más pequeños podrán disfrutar del parque infantil con toro mecánico de 11:30 a 14:00. La misa en honor a los difuntos será a las 12:30. A las 15:30 comenzará el campeonato de rana seguido del de mus. A las 17:00 habrá hinchables, fiesta de la espuma y tirada local de tiro al plato. Después habra bailables, concurso de disfraces y Dj Markelin.

Concurso de cuadrillas en fiestas de Okondo



Los y las jóvenes de Okondoko Gazte taldea han organizado un concurso de cuadrillas para este año de fiestas. Las cuadrillas podrán estar formadas por personas de todas las edades y tendrán que llevar una vestimenta que les diferencie. No será obligatorio participar en todas las actividades ni que todos los miembros de las cuadrillas participen.

Las inscripciones serán el día 22 de agosto a las 21:00 en la txosna. Se tendrá que dar el nombre de la cuadrilla, el número de componentes y un teléfono de contacto.

Al final de las fiestas saldrá la cuadrilla ganadora y recibirá un testigo, el cual

tendrán que devolver el año que viene. También recibirán un premio de 300 euros. Por el hecho de participar en las actividades las cuadrilla ganarán un punto. A partir de ahí, según las posiciones conseguidas por la cuadrilla obtendrán más o menos puntos, dependiendo también del tipo de actividad que se realizará en el momento.

Se podrá disfrutar de las siguientes actividades durante los días de fiestas: Bingo, paellas, Herri Kirolak, plantas, mollos, tortillas, rana, disfraces grupales y txapela. Cada actividad puntuará de forma diferente, pero, en general, el primer puesto obtendrá tres puntos, el segundo dos y el tercer puesto uno.

Okondoko Gazte Taldeak Kuadrillen arteko lehiaketa antolatzen du aurtengo Okondoko jaietarako. Kuadrillak adin guztietako jendez osatu daitezke. Izen emateak abuztuaren 22an izango dira, 21:00etan txosnan.

Tasa de agua, basuras y alcantarillado del segundo trimestre



Se fija el plazo de recaudación en periodo voluntario en un mes, del 7 de agosto al 7 de septiembre de 2023. Los pagos domiciliados en entidades bancarias no precisarán de ninguna gestión por los obligados tributarios, efectuándose el cargo por el Banco el día 9 de agosto de 2023. Para los pagos no domiciliados se entregará el recibo a los obligados tributarios en las oficinas municipales (horario de lunes a viernes de 10:00 a 13:00 horas) para que procedan a su ingreso en Caja Rural de Navarra.

20 de agosto, comida de mayores

El día 20 de agosto se celebrará la comida de mayores, a partir de los 65 años. La comida se celebrará a las 14:00 del mediodía en el frontón municipal. Es necesaria la confirmación antes del día 11 de agosto.

Para ello, se tendrá que llamar al siguiente número: 945 898 023.

#UdariKlik

UDAKO ARGAZKI LEHIAKETA 2023

www.aiaraldea.eus

Informazio guztia hemen:







Protocolo contra las agresiones machistas en fiestas



araba Álava Leioa

El área de Igualdad del Ayuntamiento define una agresión machista como toda agresión contra las mujeres basada en el machismo, que pueden ser tanto de baja intensidad (ser pesado, tocamientos, miradas lascivas, baboseo, insultar, despreciar, empujar, chantajear, etc.) como de alta (golpes, palizas, agresión sexual y asesinato, entre otras).

Herriko jaietan gerta daitezkeen eraso matxisten aurkako protokoloa diseinatu eta zabaldu du Okondoko Udaleko Berdintasun arloak. Intentsitate txikiko erasoen (jazarpena, ukituak, irainak, etab.) zein intentsitate handikoen (indarkeria fisiko eta sexuala) aurkako hainbat aholku jaso dituzte bertan.

Cómo actuar si es de baja intensidad

- Escuchar a la mujer con atención y respeto, y ofrecerle protección. Preguntarle cómo está y si quiere tomar alguna medida. No dar consejos ni hacerle demasiadas preguntas. Ella decide qué hacer.
- Exigir al agresor que deje de agredir. Quitar la música hasta que cambie de actitud.
- Si no hace caso, echarlo del recinto.
- Si la situación empeora, llamar al 112 o al teléfono 24h 900 84 01 11.

Cómo actuar si es de alta intensidad

- Acompañar a la mujer a un sitio seguro y no dejarla sola.
- Escuchar a la mujer con atención y respeto, y ofrecerle protección. Preguntarle cómo está y si quiere tomar alguna medida. No dar consejos ni hacerle demasiadas preguntas. Ella decide qué hacer.
- Si quiere tomar alguna medida, llamar al 112 o al 900 84 01 11.
- Los Servicios Sociales prestan atención y dan información a las mujeres que sufren violencia machista.

Abuztuak 23 Umorezko Antzerki jaialdia Okondon



Abuztuaren 23an Umorezko Antzerki jaialdia egingo da Okondon. Jaietako egitarauaren barruan ekitaldia arratsaldeko 19:00etan izango da herriko plazan. ¡Dale Ramón!-Trapu Zaharra deitzen da ikuskizuna.

San Roman jaietako Herri Afaria

Abuztuaren 9an San Roman jaietako Herri Afaria egingo dute. Afarira gerturatzeko tiketak uztailean zehar eskuratu ahal izan dira, hilaren 28a izan da azken eguna.

15 euroko prezioa dauka afariak eta entsalada, oilaskoa patatekin, postrea, edaria eta kafea sartzen dira prezioan. San Roman eskolan egingo da Herri Afaria, jaien programazioaren barruan.

El día 9 de agosto se celebrará la cena popular de fiestas de San Román. La cena tendrá lugar en la escuela de San Román.

QUICK PC REPAIR

Informatika argi eta erraz



ETXEZ
ETXEKO
ZERBITZUA
gainkosturik
gabe

- Salmenta · Konponketak
- Informatika-ekipamenduen eta STen inguruko prestakuntza ematen duguzko negozio eta etxeetarako
- Bezeroaren premietara egokitutako fakturen eta tiketaren diseinua, eta kudeaketa-programaren diseinua

Galdetu PC eta ordenagailu eramangarrien REMOVE PLANARI buruz

Dionisio Aldama 2, AMURRIO · 685 70 19 56 · 945 03 48 12
www.quickpcrepair.es · quickpcrepair@quickpcrepair.es

YANDIOLA

HORTZ KLINIKA LAUDIO

1945. urtetik Laudion zurekin



PADI PROGRAMA



INPLANTEAK



3D ERRADIOGRAFIAK

Karmen Kalea 13, behea LAUDIO (Araba) 946 72 31 00
Mediku zen roa RPS: 314/18

OKONDO JAIETAN

SAN ROMÁN

LARUNBATA 5 SÁBADO

11:00-13:00 Bolo txapelketa.

Campeonato de Bolos.

16:00-21:00 Bolo txapelketa.

Campeonato de Bolos.

ASTEARTEA 8 MARTES

11:00-12:30 Bolo txapelketa.

Campeonato de Bolos.

19:00 Goyo magoa 'Txirriski Mirriski'.

Magia Familiar.

20:00 Odolostea eta Trikipoteoa.

Morcillada y Trikipoteo.

22:00 Mariatxiak.

Mariachis.

23:00 Mus txapelketa.

Campeonato de Mus.

23:00 Disko Jaia.

ASTEAZKENA 9 MIÉRCOLES

12:00 San Romanen ohorezko meza.

Misa en honor a San Román.

12:30 Pintxoak eta erromeria

'Floretxu eta bere lagunak'.

13:00 Futbolin txapelketa.

Campeonato de fútbolin.

17:30 Briska txapelketa.

Campeonato de brisca.

18:30 Umeentzako parkea.

Parque infantil.

20:00 Alpargata jaurtiketa.

Lanzamiento de Alpargata.

21:30 Herri afaria.

Cena popular.

24:00 Disko jaia eta guztiontzako txokolatea.

Chocolatada popular.

SAN BARTOLOMÉ

IGANDEA 20 DOMINGO

12:30 Meza. Misa.

13:00 Itzalde Abesbatzaren kontzertua.

Concierto de la Coral Izalde.

14:00 Herri Bazkaria.

Comida Popular. Frontoia

17:00 Musika. Frontoia

ASTEARTEA 22 MARTES

12:00 Umeen bola-joko txapelketa.

Campeonato de bolos infantil.

17:00 Futbito txapelketa.

Campeonato de futbito.

19:00 Futbito patxanga.

Patxanga de futbito.

21:00 Kuadrillen arteko lehiaketaren

hasiera eta izen-emateak.

Comienzo del concurso de cuadrillas e inscripciones.

21:00 Bingoa plazan.

Bingo en la plaza.

San Bartolomé plaza

22:00 Karaoke eta Dj.

ASTEAZKENA 23 MIÉRCOLES

11:00 Paella Lehiaketa.

Concurso de paella.

San Bartolomé plaza

11:00-13:00 Bola-joko jaurtiketa.

Tirada de bolos.

13:00 Pregoia Xabier Ugalde

Guliasekin. Paella lehiaketaren sari

banaketa. Pregón de fiestas con

Xabier Ugalde Gulias y entrega de

premios del concurso de paellas.

14:00 Herri bazkaria: paellak.

Comida Popular: paella.

17:00 Briska Txapelketa.

Campeonato de brisca

17:00-20:00 Bola-joko jartiketa.

Tirada de bolos.

17:30 Kudrillen arteko lehiaketa. Herri

kirolak plazan.

Concurso de cuadrillas. Deporte rural

en la plaza.

19:00 Umerezko antzerkia. ¡Dale

Ramón!-Trapu zaharra.

Teatro de humor. ¡Dale Ramón!-Trapu zaharra.

22:00 La Polaca.

23:30 A&BShow DJ. Asier Burguete.

OSTEGUNA 24 JUEVES

11:00 Landare lehiaketa.

Concurso de plantas.

11:30 Tailerrak eta aurpegi

margotzaileak.

Talleres y pintacaras.

12:00 Aquagym klasea.

Clase de Aquagym.

Igerlikeuak

12:30 San Bartolomé ohorezko meza

Itzalde Abesbatzarekin. Misa en

Honor a San Bartolomé con la Coral Itzalde.

13:00 Trikitixa eta buruhandiak.

Trikitrixa y cabezudos.

13:30 Txoripan dastaketa.

Degustación de txoripanes.

13:30 Landare lehiaketako sari banaketa.

Premios del concurso de plantas.

16:00 Futbito txapelketaren finala.

Final del campeonato de futbito.

17:00 Tute txapelketa.

Campeonato de tute.

18:00 Haurrentzako jolasak eta 'molto' lasterketa.

Juegos infantiles y carrera de moltos.

19:30 'Somos la ley' Arabako

Plazetan jaialdia.

20:30 Eusko Label sahieskia eta

hanburgesak.

Costilla y hamburguesas Eusko Label.

San Bartolomé plaza

22:30 Luhartz Taldearekin erromeria.

Romeria con el grupo Luhartz.

01:30 DJ Flama.

OSTIRALA 25 VIERNES

11:00 Tortila txapelketa.

Concurso de tortillas

San Bartolomé plaza

11:30-14:00 Umeentzako parketa eta zezen mekanikoa.

Parque infantil y toro mecánico.

Frontoia

12:30 Defuntuen ohorezko meza.

Misa en Honor a los Difuntos.

15:30 Igel txapelketa.

Campeonato de rana.

17:00 Mus Txapelketa.

Campeonato de Mus.

17:00 Puzgarriak eta espuma festa.

Hinchables y fiesta de la espuma.

Frontoia

17:00 Plater tiroketa.

Tiro al plato

20:30 Bailables en la plaza.

Bartolomé plaza

21:30 Mozorro lehiaketa eta

kuadrillen arteko lehiaketako sari-banaketa.

Concurso de disfraces y premios del concurso de cuadrillas.

23:00 Dj Markelin eta atsedenean, txapela jaurtiketa frontoian.

Dj Markelin y en el descanso,

lanzamiento de txapela.